

Four Questions in Ukrainian

Contributed by [Haggadot](#)

Source: Translation by Galina Sadirova

Чим ця ніч відрізняється від усіх інших ночей?

Mah nishtanah halailah hazeh mikol haleilot?

Why is this night different from all other nights?

В інші ночі ми можемо їсти і хамец, і мацу. Чому в цю ніч - лише мацу?

Sheb'chol haleilot anu ochlin chametz umatzah, halailah hazeh, kuloh matzah.

On all other nights we eat both leavened bread and matzah. Tonight we only eat matzah.

В інші ночі ми можемо їсти будь-які овочі. Чому в цю ніч - лише марор?

Sheb'chol haleilot anu ochlin sh'ar y'rakot, halailah hazeh, maror

On all other nights we eat all kinds of vegetables, but tonight we eat bitter herbs.

Чому в інші ночі ми не вмочуємо їжу, а в цю ніч робимо це двічі?

Sheb'chol haleilot ein anu matbilin afilu pa'am echat; halailah hazeh, sh'tei f'amim.

On all other nights we aren't expected to dip our vegetables one time. Tonight we do it twice.

Чому в інші ночі ми можемо їсти і сидячи прямо, і спершись, а в цю ніч ми всі спираємось?

Sheb'chol haleilot anu ochlin bein yoshvin uvein m'subin; halailah hazeh, kulanu m'subin

On all other nights we eat either sitting normally or reclining. Tonight we recline.